32000L0062

L 279/44 ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ 1.11.2000

ДИРЕКТИВА 2000/62/ЕО НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА
от 10 октомври 2000 година
за изменение на Директива 96/49/ЕО на Съвета за сближаване на законодателствата на държавите-членки във връзка с превоза на опасни товари по релсов път

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 71, параграф 1, буква в) от него,

като взеха предвид предложението на Комисията [1],

като взеха предвид становището на Икономическия и социален комитет [2],

след консултации с Комитета на регионите,

в съответствие с процедурата, предвидена в член 251 от Договора [3],

като имат предвид, че:

(1) Директива 96/49/ЕО [4] съдържа преходни разпоредби, които остават валидни до 1 януари 1999 г., за да позволят приключването на част от работата по стандартизирането, извършвана от Европейския комитет по стандартизация (CEN) относно резервоарите и цистерните; тази работа все още не е приключила.

(2) Транспортното оборудване, обхванато от дерогацията, предвидена в член 5, параграф 2, буква в) от Директива 96/49/ЕО, трябва да бъде по-добре дефинирано.

(3) За да се позволи на държавите-членки да ползват за определен срок железопътни вагони и цистерни, които не отговарят на новата разпоредба в приложението към Директива 96/49/ЕО, трябва да се включи преходна разпоредба, която да обхваща железопътните вагони и цистерни, конструирани на или след 1 януари 1997 г. и използвани изключително за национален транспорт.

(4) Крайните срокове, заложени в член 6, параграф 4 от Директива 96/49/ЕО по отношение на определени видове оборудване трябва да бъдат отложени; определянето на въпросното оборудване и на най-късната дата за прилагането на Директива 96/49/ЕО трябва да се извърши в съответствие с процедурата, предвидена в член 9 от нея.

(5) Дерогациите, предвидени в член 6, параграфи 9, 11 и 14 от Директива 96/49/ЕО, трябва да бъдат в съответствие с процедурата, предвидена в член 9 от нея.

(6) Мерките, необходими за прилагането на настоящата директива, трябва да бъдат приети в съответствие с Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. за определяне на изпълните правомощия предоставени на Комисията [5].

(7) Необходимо е да се определят условията, които трябва да бъдат изпълнени, преди дадена операция да може да се разглежда като *ad hoc* превоз.

(8) Директива 96/49/ЕО трябва да бъде съответно изменена,

ПРИЕХА НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Директива 96/49/ЕО се изменя, както следва:

1. В член 5, параграф 2, буква в), думите „експлоатационна температура на материала, предназначен…“ се заменят с: „експлоатационна температура на материалите, използвани за пластмасови опаковки, цистерни и тяхното оборудване, предназначено…“.

2. Член 6 се изменя, както следва:

   а) параграф 3 се заменя със следното:

   „3. В рамките на тяхната територия държавите-членки могат да разрешат използването на вагони, конструирани преди 1 януари 1997 г., които не отговарят на настоящата директива, но са били конструирани в съответствие с националните разпоредби, които са били в сила към 31 декември 1996 г., при условие че тези вагони се поддържат на необходимото равнище на безопасност.

   Цистерните и вагоните, конструирани на или след 1 януари 1997 г., които не съответстват на приложението, но са били конструирани в съответствие с изискванията на настоящата директива, които са били приложими към датата на тяхното конструиране, могат да продължат да бъдат ползвани за национален транспорт до датата, определена в съответствие с процедурата, предвидена в член 9.“;

   б) в параграф 4:

   — в първото изречение думите „31 декември 1998 г.“ се заменят с „30 юни 2001 г.“, а във второто изречение „1 януари 1999 г.“ се заменят с „1 юли 2001 г.“,

   — добавят се следните алинеи:

   „Датите 30 юни 2001 г. и 1 юли 2001 г. се отлагат за резервоарите и цистерните, за които няма подробни технически изисквания или за които в приложението не са били добавени достатъчно препратки към подходящите европейски стандарти.

   Резервоарите и цистерните, посочени във втора алинея, и най-късната дата за прилагането на настоящата директива по отношение на тези резервоари и цистерни се определят в съответствие с процедурата, предвидена в член 9.“;

([1]) ОВ C 181, 26.6.1999 г., стр. 25.
([2]) ОВ C 329, 17.11.1999 г., стр. 11.
([3]) Становище на Европейския парламент от 29 октомври 1999 г. (ОВ C 154, 5.6.2000 г., стр. 353), Обща позиция на Съвета от 27 юни 2000 г. (ОВ C 254, 25.8.2000 г., стр. 14) и Решение на Европейския парламент от 21 септември 2000 г.
([4]) ОВ L 235, 17.9.1996 г., стр. 25. Директива, последно изменена с Директива 1999/48/ЕО на Комисията (ОВ L 169, 5.7.1999 г., стр. 58).
([5]) ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23.

в) параграф 9 се заменя със следното:

„9. При условие, че не по-късно от 31 декември 2002 г. или до две години след последната дата на прилагане на измененитe версии на приложението към настоящата директива, държавите-членки подадат до Комисията предизвестие, те могат да приемат по-малко строги разпоредби от съдържащите се в приложението по отношение на транспорта в рамките на тяхната територия, но само за малки количества от определени опасни товари, и с изключение на веществата със средни или високи стойности на радиоактивност.

Дерогациите се прилагат без дискриминация.

Независимо от горното, държавите-членки могат, при условие че подадат до Комисията предизвестие, по всяко време да приемат разпоредби, подобни на разпоредбите, приети от другите държави-членки във връзка с настоящия параграф.

Комисията проверява дали условията, предвидени в настоящия параграф, са били изпълнени и решава, в съответствие с процедурата, предвидена в член 9, дали съответните държави-членки могат да приемат тези изключения.“;

г) параграф 10 се заменя със следното:

„10. Държавите-членки могат да издават разрешителни, валидни само за тяхната територия, за извършване на *ad hoc* транспортни операции на опасни товари, които или са забранени съгласно настоящото приложение, или се извършват при условия, различни от заложените в приложението, при условие че тези *ad hoc* транспортни операции са ясно определени и ограничени по време.“;

д) параграф 11 се заменя със следното:

„11. При условие, че подадат до Комисията предизвестие, държавите-членки могат да разрешат редовния транспорт на опасни товари по определени маршрути в рамките на тяхната територия, формиращи част от определен индустриален процес, които или са забранени съгласно разпоредбите на приложението, или се изпълняват при условия, различни от заложените в приложението, когато тези операции са с локален характер и са строго контролирани при ясно определени условия.

Комисията проверява дали условията, предвидени в първа алинея, са били изпълнени и решава, в съответствие с процедурата, предвидена в член 9, дали съответните държави-членки могат да разрешат тези транспортни операции.“

е) параграф 14 се заменя със следното:

„14. При условие, че подадат до Комисията предизвестие, държавите-членки могат да разрешат транспорта на опасни товари при по-малко строги условия от предвидените в приложението, в случаите на местен транспорт на къси разстояния в периметрите на пристанища, летища или индустриални обекти.

Комисията проверява дали необходимите съгласно първа алинея условия са налице и решава, в съответствие с процедурата, предвидена в член 9, дали държавите-членки могат да разрешат въпросните транспортни операции.“

3. Член 9 се заменя със следното:

„*Член 9*

1. Комисията се подпомага от Комитета по превоз на опасни товари, създаден по силата на член 9 от Директива 94/55/ЕО (*).

2. Когато се прави препратка към настоящия член, се прилагат членове 5 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, като се вземат предвид разпоредбите на член 8 от него.

Срокът, посочен в член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, е три месеца.

3. Комитетът приема свой процедурен правилник.

(*) ОВ L 319, 12.12.1994 г., стр. 7. Директива, последно изменена с Директива 2000/61/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 279, 1.11.2000 г., стр. 40).“.

Член 2

1. Държавите-членки приемат законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива, най-късно до 1 май 2001 г. Те информират незабавно Комисията за това.

Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условията и редът на това позоваване се определят от държавите-членки.

2. Държавите-членки съобщават на Комисията текстовете на основните разпоредби от националните си законодателства, които приемат в областта, уредена с настоящата директива.

Член 3

Настоящата директива влиза в сила в деня на публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейските общности*.

Член 4

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Люксембург на 10 октомври 2000 година.

За Европейския парламент	*За Съвета*
Председател	*Председател*
N. FONTAINE	D. VOYNET